


Tchibo

Cafissimo



Návod k použití a záruka

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 31302 MO X8-D001G-273490

Vážení zákazníci,

Váš nový přístroj kombinuje nejmodernější technologii s elegantním designem.

Díky zcela nové a jedinečné koncepci lze připravit požadovanou kávu jednoduchým vložením kapsle a stisknutím tlačítka. Přitom si můžete vybírat mezi aromatickou překapávanou kávou, Caffè Crema s plnou chutí a espressem s intenzivní chutí.

Nebo pijete rádi cappuccino?

Díky pěniči mléka lze připravit také řadu lahodných kávových specialit jako Latte Macchiato, cappuccino, kávu s mlékem a mnoho dalších.

Tento návod popisuje nejen to, jak máte přístroj používat, ale odhaluje také tajemství dobré kávy cappuccino.

Pro první dny seznamování se s přístrojem přikládáme ještě přehledný stručný návod. Naleznete v něm pokyny k obsluze a přehled kontrolky.

Uchovávejte tento krátký návod přímo u kávovaru.

Pokud máte jakékoli další dotazy týkající se obsluhy Vašeho nového kávovaru Cafissimo, jsme Vám rádi k dispozici také přes zákaznický servis Tchibo. Kontaktní údaje najdete úplně vzadu v této příručce v kapitole „Záruka“.

Přejeme Vám, abyste byli s novým kávovarem spokojeni a dokonale si svou kávu vychutnali.

Váš tým Tchibo Cafissimo

Obsah

- 6 Přehled (rozsah dodávky)**
- 7 Detail ovládacího panelu - funkce tlačítek
- 8 Princip systému kapslí Cafissimo**
- 8 Co dělají kapsle v kávovaru?
- 9 Jak to funguje?
- 9 Přednosti kapslí
- 10 K tomuto návodu**
- 11 Účel použití a bezpečnostní pokyny**
- 13 Uvedení do provozu - před prvním použitím -**
- 13 Vybalení a umístění přístroje
- 13 Uzavření parního ventilu
- 13 Plnění vody
- 14 Napuštění vody do systému
- 16 Vaření překapávané kávy, Caffè Crema nebo espresso**
- 16 Dříve než začnete
- 16 Odvzdušnění při delším nepoužívání přístroje
- 16 Plnění vody
- 17 Vaření kávy
- 19 Po použití
- 20 Nastavení množství vody nebo síly kávy**
- 20 Individuální nastavení požitku z kávy
- 20 Obnovení továrního nastavení
- 21 Příprava mléčné pěny**
- 21 Tipy k vytvoření zdařilé mléčné pěny
- 21 Vytváření páry
- 22 Napěnění mléka
- 23 Vypuštění páry po napěnění mléka
- 24 Teploty vaření a napěnění nebo ohřev a ochlazování přístroje**
- 24 Světelné indikace tlačítka pro tvorbu páry
- 24 Omylem jste stiskli tlačítko vytváření páry?
- 24 Rychlé zchlazení přístroje - po napěnění mléka k přípravě kávy
- 25 Vypouštění horké vody - na přípravu čaje nebo předehtání šálků**

26 Příprava kávových specialit

- 26 Cappuccino
- 26 Espresso Macchiato
- 27 Latte Macchiato
- 27 Coffee Mocha

28 Kontrolky ovládacího panelu a signalizace pípáním - jejich význam

- 28 Přehled signalizace pípáním
- 29 Přehled kontrollek

30 Odvzdušňování

30 Funkce vypínání

31 Čištění

- 31 Četnost čištění
- 31 Čištění držáku kapslí
- 32 Čištění parní trubice a napěňovací trysky
- 32 Čištění odkapávací misky a mřížky
- 32 Čištění stolečku
- 33 Čištění zásobníku na vodu
- 33 Čištění pláště

34 Odvápňování

- 34 Jak často je třeba přístroj odvápňovat?
- 34 Odvápňovací prostředky
- 35 Odvápňování

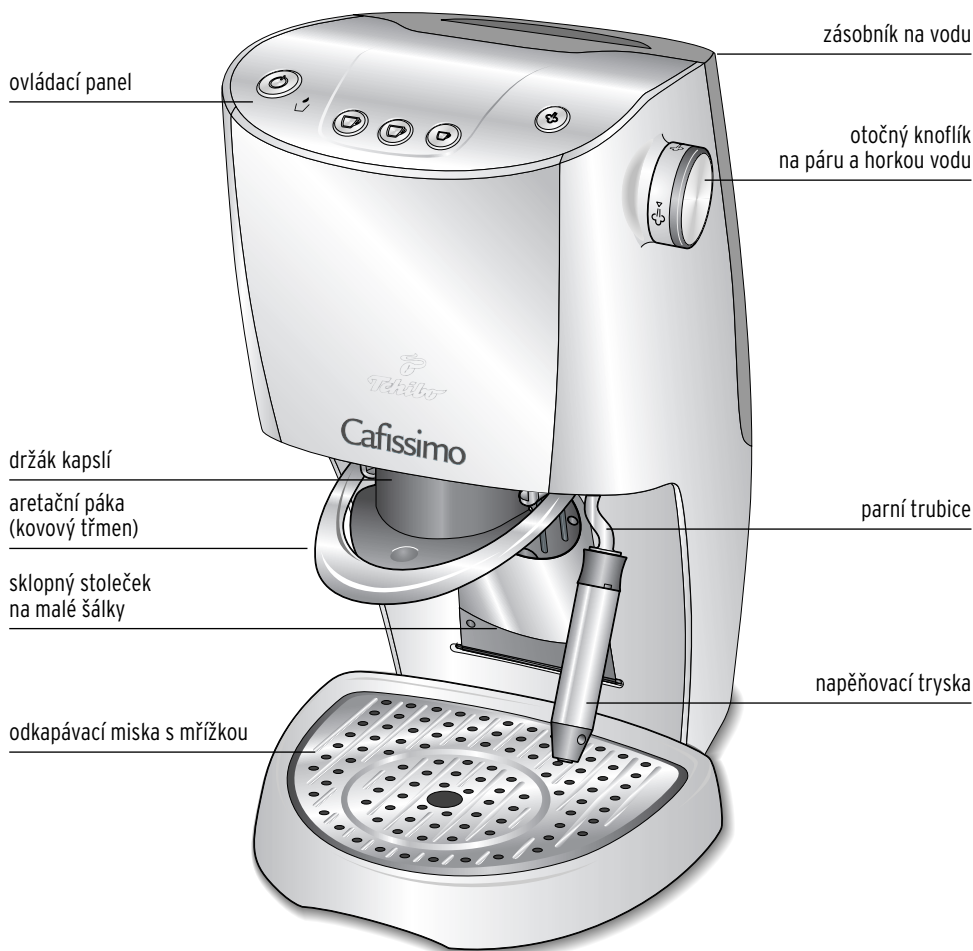
36 Závada / náprava

38 Technické parametry

38 Likvidace

39 Záruka

Přehled (rozsah dodávky)

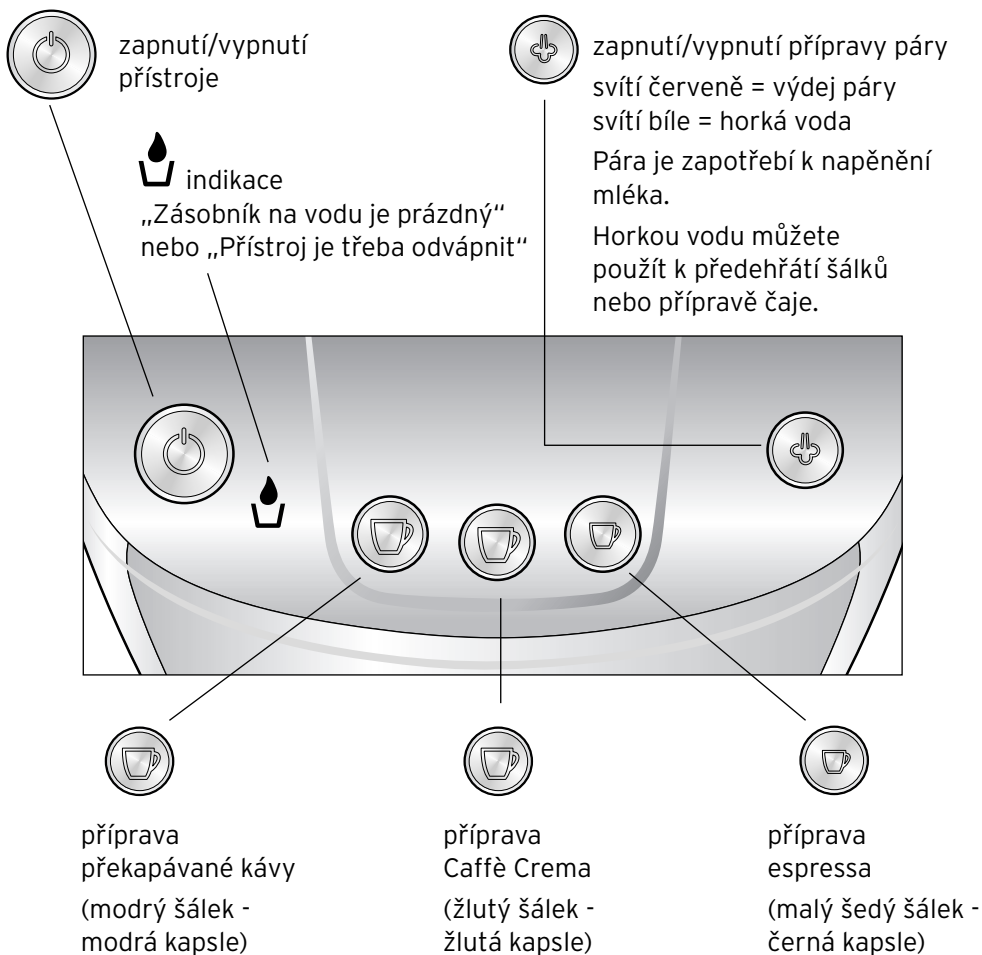


Detail ovládacího panelu - funkce tlačítek

Barvy tlačítek jsou vidět při zapnutém přístroji.

Blikání tlačítek signalizuje, že se kávovar ohřívá, ochlazuje nebo že probíhá příprava nápoje. Svítí-li tlačítka nepřerušovaně, je kávovar připraven k použití.

Tlačítko pro tvorbu páry může svítit (blikat) bíle nebo červeně. Všechna ostatní tlačítka svítí (blikají) bíle. Přehled kontrolky najdete dále v této příručce nebo ve stručném návodu.



Princip systému kapslí Cafissimo

Co dělají kapsle v kávovaru?

U tohoto přístroje jde o systém jedné porce.

Přístroj funguje s aromatickými kávovými kapslemi od společnosti Tchibo.

Každý šálek kávy se připravuje jednotlivě a vždy s čerstvým aroma.

Kapsle jsou hotově zabalené a vzduchotěsně uzavřené porce kávy, které nabízejí milovníkovi kávy různé variace chutí:

- překapávaná káva
- Caffè Crema
- espresso

Kapsle jsou k dostání na všech místech, kde se prodávají výrobky Tchibo a také na internetových stránkách www.Tchibo.cz a www.Cafissimo.cz.

Kapsle jsou barevně odlišeny podle tlačítek pro volbu druhu kávy na kávovaru. Už podle barvy kapsle tak poznáte, které tlačítko musíte stisknout.

- **modré = překapávaná káva**
- **žluté = Caffè Crema**
- **malý šedý šálek = espresso**

Každé tlačítko znamená jiný tlak při varu. Volbou tlačítka se určuje, pod jakým tlakem bude voda procházet kapslí. Protože jediné jednotlivě nastavený tlak při varu dokáže dokonale rozvinout charakter a chuť příslušného druhu kávy. Na překapávanou kávu je třeba nízký tlak, na Caffè Crema středně vysoký a na espresso vysoký tlak. Maximální tlak čerpadla tohoto přístroje činí zhruba 15 bar.



Dva body, kterým byste se neměli divit:

Za prvé - dno kapslí na espresso vypadá trochu jinak než u ostatních kapslí. Za druhé - v šálku vždy zůstane trochu usazeniny kávy.

Tyto body jsou způsobeny použitým systémem a nejsou na závadu.

Jak to funguje?

Jestliže stisknete aretační páku směrem dolů, je držák kapslí s vloženou kapslí zatlačen směrem nahoru do přístroje. Kapsle se přitom propíchne malými trny shora i zdola. Takto vzniklé otvory jsou třeba k protékání vody.

Protože k přípravě každého druhu kávy je třeba jiný tlak, existuje pro každý druh kávy také samostatné tlačítko.

Po stisknutí odpovídajícího tlačítka připravovaného druhu kávy se spustí proces vaření kávy. Horním otvorem je do kapsle vháněna horká voda pod tlakem a otvorem ve dně kapsle káva vytéká do šálku postaveného dole.

Nic víc nemusíte dělat, Vaše překapávaná káva, Caffè Crema nebo espresso je hotové.

Nasazujte kapsle tak, jak jsou, to znamená:

- ***nesnímejte kryt kapsle ani***
- ***kapsli nepropichujte.***

Přednosti kapslí

Kapsle nabízejí rozmanitost a čerstvou kávu v osvědčené kvalitě Tchibo.

Přehled předností:

- káva s čerstvým aroma díky vzduchotěsnému balení,
- hotové porce
- připraveno k okamžité potřebě
- rychlá a čistá příprava
- různé varianty chutí

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění a škodám.

Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním předejte i tento návod.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace.

Symbols v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění elektrickým proudem.

Účel použití a bezpečnostní pokyny

Účel použití a místa použití

Přístroj je koncipován na různé účely použití:

- Vaření překapávané kávy, Caffè Crema a espressa s kapslemi značky Tchibo Cafissimo.
- Napěnění mléka.
- Odběr horké vody.

Přístroj je určen k používání v domácnosti a pro podobné způsoby použití, jako například:

- v kuchyňkách pro zaměstnance v různých obchodech, kancelářích a jiných komerčních oblastech,
- na zemědělských pozemcích,
- pro hosty hotelů, motelů a jiných obytných zařízení,
- v penzionech poskytujících ubytování se snídaní.

Postavte přístroj do suché vnitřní místnosti. Přístroj není vhodný pro používání na místech, kde jsou nevyhovující okolní podmínky, jako např. vysoká koncentrace prachu nebo vysoká vlhkost vzduchu (např. krytý bazén).

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládnání přístrojů

- Tento přístroj nesmí používat děti a osoby, které jej na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo nedostatku zkušeností či neznalosti nejsou schopny používat bezpečně.

Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s přístrojem hrát.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.
Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Neponořujte nikdy přístroj, zástrčku ani přípojovací kabel do vody, protože v takovém případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přístroj nepoužívejte venku.
- Kávovar postavte mimo dosah dětí.
- Nikdy nenechávejte zapnutý kávovar bez dozoru.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvky s ochrannými kontakty instalovanými podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým údajům přístroje.
- Kávovar nepoužívejte, jsou-li přístroj, přípojovací kabel nebo zástrčka poškozeny nebo přístroj spadl na zem.
- Na výrobku nebo jeho přípojovacím kabelu neprovádějte žádné změny. Aby nevznikala zbytečná rizika, nechte případné opravy provádět v odborném servisu, v servisním centru nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky:
... než vyjmete nebo vsadíte zásobník na vodu,
... než budete plnit vodu do zásobníku na vodu,

... pokud se vyskytne porucha
nebo závada,
... jestliže přístroj nebudete
delší dobu používat,
... než budete přístroj čistit.

Při vytahování zástrčky tahejte za
zástrčku, ne za přípojovací kabel.

VÝSTRAHA před popálením/opařením

- Horká pára a horká voda způsobují opaření. Nikdy nevystavujte žádné části těla proudu horké páry/vody. Nedotýkejte se horkých součástí přístroje, jako například **parní trubice nebo kovové části napěňovací trysky**. Funkci páry resp. napěnění používejte jen v případě, že je pod napěňovací tryskou postavena vhodná nádoba.
- Za provozu nevyklápějte aretační páku nahoru a nevyjímejte držák kapslí.
- Na horní stranu přístroje nepokládejte žádné horké nápoje ani jiné předměty.

POZOR na poranění nebo věcné škody

- V držáku kapslí a v upínání držáku kapslí se nachází jeden trn. Oba tyto trny prorážejí kapsli při vsazování shora a zdola. Trnů se nikdy nedotýkejte. Chcete-li přístroj přemístit, uchopte ho za vnější plášť.

- Nestavte kávovar na plotýnky sporáku, do bezprostřední blízkosti horkých kamen, topných těles apod., aby se plášť neroztavil.
- Přístroj postavte na rovnou plochu odolnou proti vlhkosti a teple.
- Přístroj je vybaven protiskluzovými nožičkami. Pracovní plochy jsou natřeny různými laky či potaženy plasty a jsou ošetřovány nejrůznějšími prostředky. Nelze proto zcela vyloučit, že některé z těchto látek neobsahují složky, které napadají a změkčují nožičky přístroje. Proto v případě potřeby položte pod přístroj neklouzavou podložku.
- Přístroj nesmí být vystaven teplotě nižší než 1 °C. Zbytková voda v systému ohřevu by mohla zamrznout a přístroj poškodit.
- Přípojovací kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout. Zabraňte jeho kontaktu s ostrými hranami a tepelnými zdroji.
- Do zásobníku na vodu nalévejte vždy jen studenou vodu z vodo-
vodu. Vždy použijte čerstvou vodu. Nepoužívejte sycenou minerální vodu ani jiné kapaliny.
- Přístroj odvápněte, jakmile začne blikat příslušný indikátor.

Uvedení do provozu - před prvním použitím -

Vybalení a umístění přístroje



NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Příklad postavte mimo dosah dětí.

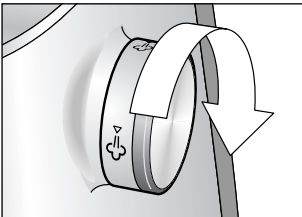


NEBEZPEČÍ pro děti - ohrožení života udušením/spolknutím

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětí.
Okamžitě jej zlikvidujte.

1. Příklad vybalte a odstraňte všechny lepicí proužky. Držák kapslí je přiložen samostatně. Příklad postavte na rovnou plochu odolnou proti vlhkosti a teplotě.

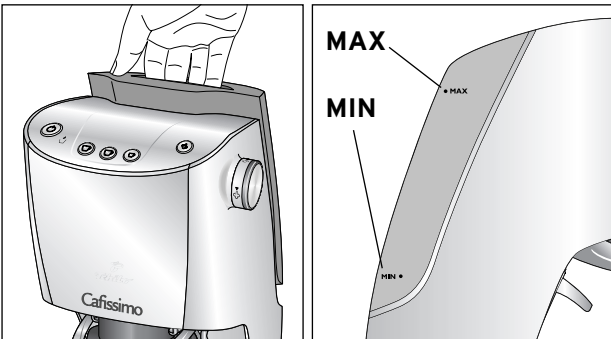
Uzavření parního ventilu

2.  Přesvědčte se, že je parní ventil uzavřený: Otočte otočný knoflík až na doraz ve směru hodinových ručiček.

Plnění vody

POZOR na poškození přístroje

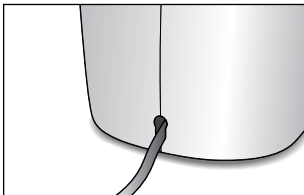
- Do zásobníku na vodu vždy nalévejte jen studenou, čerstvou vodu z vodovodu. Nepoužívejte sycenou minerální vodu ani jiné kapaliny!


3.  Vytáhněte zásobník na vodu rovně nahoru. Zásobník naplňte studenou vodou až ke značce MAX.

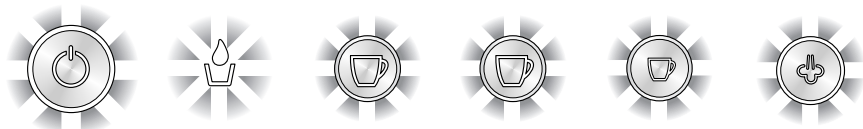
Zásobník na vodu opět nasadíte. Případně jej zatlačte trochu dovnitř, aby se ventil v jeho dně spojil s přístrojem.


Napuštění vody do systému

i Následující kroky pokud možno nepřerušujte. Kávovar začne optimálně fungovat teprve tehdy, až se systém naplní vodou. Pokud proces přerušíte, budete muset začít krokem č. 5.

4.  Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky. Příklad je vybaven přihrádkou na kabel. Připojovací kabel vytáhněte podle potřeby z přihrádky resp. nepotřebný kabel zasuňte zpět do přihrádky. Stiskněte kabel u výstupního otvoru dolů, aby se upevnil.

5. Stiskněte vypínač . Všechna tlačítka a indikátor „Voda“ blikají.



6.  Postavte pod napěňovací trysku vhodnou nádobku. Otočný knoflík otočte proti směru hodinových ručiček až na doraz.

Čerpadlo čerpá vodu do systému trubic v přístroji. Zpočátku je zvuk čerpadla poměrně silný. Postupně však tichne, jakmile systémem začne proudit voda.

Po načerpání dostatečného množství vody do systému trubic v přístroji vyteče z trysky malé množství vody do přistavené nádoby.


Čerpadlo se automaticky zastaví.

Tento proces trvá asi 45 vteřin. Malé množství vody, která vyteče, odpovídá přibližně množství jednoho espressa (= cca 50 ml).

Na konci procesu svítí již jen tlačítko vypínače .



7. **Nyní otočte otočným knoflíkem až na doraz ve směru hodinových ručiček a vodu vylijte.**

Uvedení přístroje do provozu je dokončeno. Přístroj se přepne do režimu ohřevu a vypínač  začne blikat.



8. Pro vypnutí přístroje stiskněte vypínač .

Když si chcete nyní připravit šálek překapávané kávy, Caffè Crema nebo espressa pokračujte ve čtení na přesppřístří straně bodem „Vaření kávy“.

Vaření překapávané kávy, Caffè Crema nebo espressa

Dříve než začnete

- Každá kapsle je určena na jeden šálek překapávané kávy, Caffè Crema resp. espressa.
- Příkladový přípravek následující množství nápoje:

překapávaná káva:	125 ml
Caffè Crema:	125 ml
espresso:	40 ml
- Sílu kávy lze nastavit podle vlastní chuti. Ve výrobě nastavená množství nápoje lze pro každý druh kávy měnit individuálně. Můžete tedy rozhodnout, zda chcete v šálku a na jednu kapsli více nebo méně vody. Další podrobnosti si přečtete v kapitole „Nastavení množství vody nebo síly kávy“ dále v této příručce.
- Překapávaná káva resp. espresso chutnají nejlépe, když je pijete z předehřátého šálku. Toho dosáhnete například naplněním šálku před použitím horkou vodou, kterou pak těsně před použitím šálku vylijete.
- Je-li přístroj rozehřátý, vsazená kapsle by v něm neměla zůstat příliš dlouho nepoužitá, protože aroma kávy může působením tepla utrpět.

Odvzdušnění při delším nepoužívání přístroje

Jestliže jste přístroj nepoužívali déle než 2 - 3 dny, nachází se v systému odstátá voda a vzduch. V takovém případě naplňte do zásobníku na vodu čerstvou vodu z vodovodu a nechte přístrojem protéci šálek vody (viz kapitola „Odvzdušňování“ dále v této příručce).


Používáte-li kávovar denně, není odvzdušnění zapotřebí.

Plnění vody

Je-li to třeba, doplňte do zásobníku vodu:

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
Vyjměte zásobník na vodu a naplňte ho až ke značce MAX čerstvou studenou vodou.
2. Nasadte zásobník na vodu zpět a mírně jej zatlačte dovnitř.
Síťovou zástrčku znovu zapojte do zásuvky.

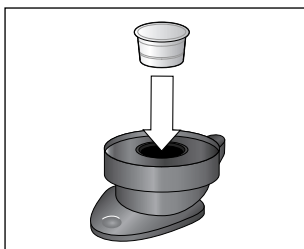
Vaření kávy

1. Stiskněte vypínač . Tlačítko začne blikat a spustí se ohřev vody. Kávovar je připraven k provozu, jakmile všechna tlačítka nepřerušovaně svítí. Ozve se navíc jedno krátké pípnutí.



Během ohřevu mohou unikat jednotlivé kapky vody z držáku kapslí. To je normální a nezávadné.

2.



Nasadte kapsli do držáku kapslí.
Kapsle musí být neporušená:
Nepropichujte ji ani z ní **nesnímejte** kryt!

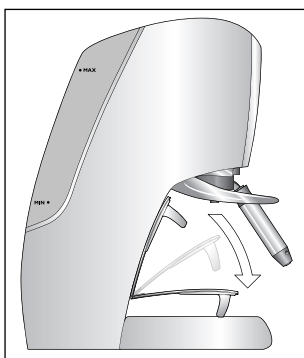
3.



Aretační páka musí být vyklopená nahoru - viz obrázek vlevo.

Zasuňte držák kapslí do přístroje a stiskněte aretační páku až na doraz dolů - viz obrázek na pravé straně.

4.



Postavte šálek doprostřed velkého otvoru odkapávací mřížce.
Používáte-li malý šálek, sklopte stoleček dolů.
Stoleček je v horní vyklopené poloze přidržován magnetem.

5. Stiskněte tlačítko, které přísluší ke zvolené kapsli.



překapávaná káva
(modrý šálek -
modrá kapsle)

Caffè Crema
(žlutý šálek -
žlutá kapsle)

espresso
(malý šedý šálek -
černá kapsle)

Které tlačítko druhu kávy musíte stisknout, závisí na vsazené kapsli.

Pokud jste vložili například žlutou kapsli, musíte stisknout tlačítko se žlutým šálkem (= Caffè Crema).

Po stisknutí tlačítka začne dané tlačítko blikat a zahájí se příprava kávy. Vybraný nápoj teče do šálku.

Po skončení přípravy nápoje svítí tlačítka opět nepřerušovaně.

Přibližně 5 vteřin od skončení varu se ozve pípnutí.

Nyní si můžete vychutnat uvařenou kávu.




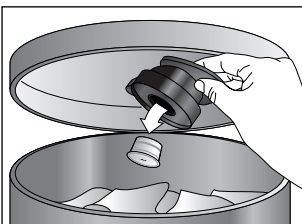
Přípravu kávy můžete kdykoli přerušit opětovným stisknutím tlačítka (které nyní bliká).


To je zapotřebí například tehdy, pokud omylem stisknete nesprávné tlačítko nebo chcete k přípravě nápoje použít méně vody, aniž byste však množství vody zásadně měnili.

Je-li káva příliš silná, tlačítko opět stiskněte a nechte protéct ještě trochu vody. Opětovným stisknutím tlačítka proces ukončíte.

Po použití

6.  Vyklopte aretační páku nahoru. Držák kapslí se odblokuje a lehce spustí dolů. Nyní vytáhněte držák kapslí dopředu z přístroje. Případně pod ním přidržte talířek apod. a zachyťte kapky, které mohou odkapávat.

7.  Držák kapslí otočte dnem vzhůru nad odpadkovým košem. Použitá kapsle vypadne.

8. Jestliže už nechcete vařit další kávu, stiskněte vypínač  a přístroj vypněte.
9. Vsaďte držák kapslí zpět, aretační páku však nechte vyklopenou nahoru. Tím se přístroj uvolní.
10. Vyčistěte držák kapslí tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.
11. Zkontrolujte, zda se v odkapávací misce nahromadila voda a případně ji vyprázdněte.




Použitou kapsli nenechávejte v přístroji. Vlhká rozemletá káva může - podobně jako jiné druhy mletých káv nebo ostatní potraviny - plesnivět. Pokud byste někdy zapomněli kapslí v přístroji po dobu několika dnů, vyčistěte držák kapslí postupem popsaným v této příručce a případně opatrně otřete trn (nebezpečí úrazu) v upínání držáku kapslí.

Nastavení množství vody nebo síly kávy

Množství vody nastavená z výroby, která přístroj používá u jednotlivých kapslí, lze změnit. Díky tomu si můžete uvařit svou oblíbenou kávu slabší nebo silnější. Vezměte prosím na vědomí, že pro každý druh kávy je možné **jedno** individuální nastavení.

Individuální nastavení požitku z kávy



1. Zapněte přístroj stisknutím vypínače .
Jakmile všechna tlačítka nepřerušovaně svítí, je kávovar připraven k použití.
2. Vložte kapsli s druhem kávy, který chcete nastavit.
3. Sklopte aretační páku dolů.
4. Postavte šálek doprostřed velkého otvoru na odkapávací mřížce.
5. Stiskněte odpovídající tlačítko pro volbu druhu kávy (v závislosti na vložené kapsli) a držte je stisknuté.
6. Jakmile do šálku nateče požadované množství nápoje, tlačítko uvolněte. Vybrané množství se uloží.
7. Zkontrolujte, zda nové nastavení odpovídá Vaší chuti.
Tento postup můžete případně několikrát opakovat.



Množství nápoje lze libovolně měnit.
Minimální nastavitelné množství činí 25 ml.

Obnovení továrního nastavení

Po změně množství vody jednoho nebo několika nápojů lze obnovit původní nastavení množství vody.

1. Vypněte přístroj stisknutím vypínače .
2.  Držte levé a pravé tlačítko pro volbu druhu kávy stisknuté a přístroj zapněte.

3. Tlačítka uvolněte.

Tím jsou obnovena tovární nastavení.

Příprava mléčné pěny

Tipy k vytvoření zdařilé mléčné pěny

- Mléko by mělo být dobře vychlazené.
- Podle chuti použijte mléko s obsahem tuku až 3,5 %.
- Již ohřáté mléko špatně pění.

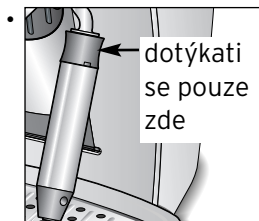
Vytváření páry

K napěnění mléka potřebujete páru.



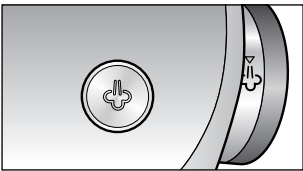

VÝSTRAHA před opažením horkou vodou resp. vodní párou

- Nikdy nevystavujte žádné části těla proudu horké páry/vody. Nedotýkejte se horkých součástí přístroje, jako například parní trubice nebo kovové části napěňovací trysky. Funkci páry resp. napěnění používejte jen v případě, že je pod napěňovací tryskou postavena vhodná nádoba.



Berte napěňovací trysku do rukou pouze za horní černý okraj. Kovové části se během používání zahřívají!

1. Zapněte přístroj stisknutím vypínače .

2.  Stiskněte tlačítko se symbolem páry . Tlačítko bliká červeně, kávovar se ohřívá pro tvorbu páry. Jakmile tlačítko přestane blikat a nepřerušovaně červeně svítí, ozve se krátké pípnutí a přístroj je připraven k provozu.

3. Držte nádobku odolnou proti teple s uchem pod napěňovací tryskou. Otočte otočným knoflíkem pomalu přes odpor proti směru hodinových ručiček. Vyteče malé množství vody.



i Nelekněte se! Pára vychází pod tlakem. Pára může zpočátku unikat v malých rázech. To je normální a nezávadné.

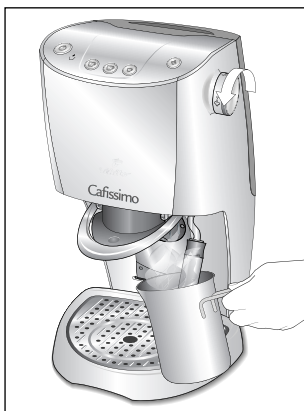
4. Jakmile přestane vytékat voda a už bude vystupovat jen pára, otočte otočným knoflíkem ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz.

Přístroj je připraven na přípravu mléčné pěny.

Napěnění mléka

5. Naplňte hrnek nebo konvičku do jedné třetiny studeným mlékem.
6. Nádobku držte pod napěňovací tryskou tak, aby napěňovací tryska byla ponořena hluboko do mléka.

7. Otočte otočným knoflíkem pomalu přes odpor proti směru hodinových ručiček. Nádobkou provádějte krouživý pohyb. Napěňovací tryska musí být stále pod hladinou mléka.



Jakmile se vytvoří dostatek pěny, otočte otočným knoflíkem ve směru hodinových ručiček.

Nyní je pěna připravena k dalšímu použití.

Vypuštění páry po napěnění mléka

Aby v systému nevznikal vzduch a také k propláchnutí napěňovací trysky, postupujte následovně:

8. Vypněte funkci tvorby páry stisknutím tlačítka pro tvorbu páry ☞ .
Tlačítko pro tvorbu páry bliká bíle.

9. Držte nádobku odolnou proti teple pod napěňovací tryskou.



Tip: Aby tekutina nevystříkovala, nalijte do nádobky nejdříve trochu vody a napěňovací trysku do ní ponořte.

Otočný knoflík otočte pomalu proti směru hodinových ručiček až na doraz.

Z napěňovací trysky nejdříve uniká pára a poté horká voda.

Jakmile všechna tlačítka nepřerušovaně svítí, ozve se krátké pípnutí.

Otočte otočný knoflík pomalu ve směru hodinových ručiček.

Kromě toho, že se napěňovací tryska propláchne, je přístroj nyní opět natolik ochlazen, že můžete vařit kávu.

10. Vypněte přístroj stisknutím vypínače ⏻ .

Čištění napěňovací trysky

S čištěním parní trubice a napěňovací trysky nečekejte příliš dlouho.

Usazeniny v těchto dílech lze později odstranit jen velmi obtížně (viz „Čištění“).



VÝSTRAHA před popálením o horké části přístroje

- Parní trubice a napěňovací tryska jsou po použití horké. Nedotýkejte se jich holýma rukama. Používejte chňapky nebo podobné pomůcky.

Teploty vaření a napěnění nebo ohřev a ochlazování přístroje

Na přípravu kávy nebo espressa se používá nižší teplota než na funkci vytváření páry k napěnění mléka.

Po stisknutí tlačítka pro tvorbu páry se přístroj ohřeje zhruba za 40 vteřin z teploty varu na nejvyšší teplotu potřebnou k vytváření páry.

Světelné indikace tlačítka pro tvorbu páry

Tlačítko pro tvorbu páry ukazuje, co právě probíhá resp. co přístroj zrovna připravuje:

- bliká červeně = zahřívá k napěňování mléka (odnímání páry)
- svítí červeně = přístroj je připravený k napěňování mléka
- bliká bíle = přístroj se ochlazuje k vaření kávy nebo pro horkou vodu
- svítí bíle = přístroj je připravený k vaření kávy nebo k odnímání vody

Omylem jste stiskli tlačítko vytváření páry?

Pokud byste někdy omylem stiskli tlačítko vytváření páry, lze ho opětovným stisknutím zase vypnout. Případně se přístroj již příliš ohřál, takže musíte čekat až 15 minut, než sám opět vychladne na teplotu varu. Abyste nemuseli čekat, zchladte přístroj zcela snadno a rychle podle následujícího popisu.

Rychlé zchlazení přístroje - po napěnění mléka k přípravě kávy

Zchladte přístroj za cca 20 vteřin.

Postupujte přitom podle popisu na straně 23 v bodě 8. a 9.

Vypouštění horké vody - na přípravu čaje nebo predehřátí šálků

Tato funkce je praktická a lze ji využít například při nahřívání šálků na espresso nebo k ohřátí vody na čaj.

Kávovar je připraven k odběru horké vody, jakmile tlačítko pro tvorbu páry ☞ bíle svítí.

K tomuto stavu dospějete různě v závislosti na situaci:

a) Pokud je kávovar vypnutý:

▷ Stiskněte vypínač ⏻.

Jakmile přestanou blikat a nepřerušovaně svítí všechna tlačítka, ozve se pípnutí a kávovar je připraven k použití.

b) Pokud jste předtím připravovali kávu nebo espresso:

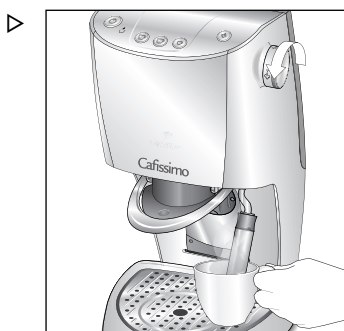
Jakmile přestanou blikat a nepřerušovaně svítí všechna tlačítka, ozve se pípnutí a kávovar je připraven k použití.

c) Pokud byla předtím zapnutá funkce tvorby páry:

▷ Stiskněte tlačítko pro tvorbu páry ☞. Tlačítko bliká bíle.

▷ Vypouštějte páru tak, jak je popsáno v kapitole „Příprava mléčné pěny“ v části „Vypouštění páry po napěnění mléka“. Za cca 20 vteřin bude přístroj připraven k použití.

Odběr horké vody



Vhodnou nádobku držte pod napěňovací tryskou nebo ji pod tryskou postavte.

Otočný knoflík otočte pomalu proti směru hodinových ručiček až na doraz. Z napěňovací trysky vytéká horká voda a teče do nádoby.

Po dosažení požadovaného množství otočte otočným knoflíkem až na doraz ve směru hodinových ručiček.

Příprava kávových specialit

V této kapitole jsme pro Vás připravili několik receptů na chutné kávové speciality, a to:

- Cappuccino
- Espresso Macchiato
- Latte Macchiato a
- Coffee Mocha

U všech těchto kávových specialit potřebujete jako základ

- napěněné mléko a
- čerstvě uvařené espresso

Jak připravit s tímto přístrojem espresso a mléčnou pěnu jsme již popsali dříve. Následuje několik tipů a receptů.

Cappuccino



Klasická specialita na bázi espressa, která za svůj název vděčí dvoubarvé, bílo-hnědé kapuci mnichů kapucínů.

Přísady:

1 černá kapsle espressa (40 ml)
50 až 80 ml plnotučného mléka
kakaový prášek na ozdobení

Příprava:

1. Uvařte jedno espresso do předehřátého šálku na kávu nebo cappuccino.
2. Napěňte mléko.
3. Doplněte espresso tekutým, horkým mlékem.
4. Polévkovou lžící posadte na espresso velký kopeček tuhé mléčné pěny.
5. Pěnovou čepici posypte trochou kakaového prášku a cappuccino ihned podávejte.

Espresso Macchiato



„Skvrnité“ espresso pro uspěchané milovníky kávy.

Přísady:

1 černá kapsle espressa (40 ml)
1 až 2 lžíce plnotučného mléka

Příprava:

1. Uvařte jedno espresso do předehřátého šálku na espresso.
2. Napěňte mléko.
3. Napěněné mléko přidávejte po lžících tak, aby espresso bylo „skvrnité“ (ital. macchiato).

Latte Macchiato



Velmi módní pochoutka z několika vrstev.

Přísady:

- 1 černá kapsle espressa (40 ml)
- 100 až 120 ml plnotučného mléka

Příprava:

1. Naplňte vysokou, úzkou sklenici do poloviny studeným mlékem. Sklenice se musí vejít pod držák kapslí přístroje.
2. Napěňte mléko ve sklenici. Jakmile je mléko teplé a vytvořilo se dost pěny, je mléčná pěna hotová. K rychlému zchlazení přístroje k přípravě espressa postupujte tak, jak je to popsáno v kapitole „Vypuštění páry po napěnění mléka“, bod 8. a 9.
3. Uvařte jedno espresso přímo do sklenice. Efekt oddělených vrstev vznikne sám. Podávejte ve sklenici s dlouhou lžičkou k zamíchání.

Coffee Mocha



Americká varianta čokoládové kávy.

Přísady:

- 1 černá kapsle espressa (40 ml)
- 100 až 120 ml plnotučného mléka
- 20 až 30 ml čokoládového sirupu
- kakaový prášek na ozdobení

Příprava:

1. Uvařte jedno espresso do předeřhátého hrnku.
2. Podle chuti přidejte čokoládový sirup a zamíchejte.
Tip: Jestliže nemáte čokoládový sirup, můžete smíchat také kakaový prášek s cukrem.
3. Napěňte mléko.
4. Hrněk naplňte horkým mlékem a přidejte pěknou čepici z mléčné pěny.
5. Čepici z mléčné pěny posypte kakaovým práškem.

Kontrolky ovládacího panelu a signalizace pípáním - jejich význam

Pomocí kontrolky integrované do tlačítek na ovládacím panelu Vás přístroj informuje o tom, co právě dělá. Přístroj navíc vydává signalizaci pípáním.

Zde se dozvíte krátce a přehledně, co znamená, pokud některé tlačítko (nebo několik z nich) bliká resp. trvale svítí a kdy přístroj vydává dlouhé nebo krátké pípání.

Přehled signalizace pípáním

Přístroj pípá v podstatě tehdy, když je připraven nebo pokud ukončil určitý proces. Pro ty, kdo chtějí vědět více podrobností, jsme sestavili přehled signalizace pípáním.

Ohřev / ochlazení ukončeno	(●)
5 sekund po skončení přípravy kávy (ventil uzavřen)	((●))
Automatické vypínání po cca 7 minutách nepoužívání	(●)
Stav vody klesne během používání pod 50 ml nebo je po použití nižší než 200 ml (MIN)	(●)
Program odvápnování: Zásobník naplnit vodou	((●))
Odvápnování ukončeno	((●)) ((●))

Význam symbolů:

(●) 1 krátké pípnutí ((●)) 1 dlouhé pípnutí ((●)) ((●)) 2 dlouhá pípnutí



























































Význam symbolů vpravo:



kontrolka svítí trvale
kontrolka bliká



v závislosti na stavu vody

Přehled kontroliek						
Přístroj se ohřívá k přípravě kávy						
Přístroj je připraven k přípravě kávy / vypouštění horké vody						 bíle
Probíhá vaření			příslušné tlačítko bliká			
Přístroj se ohřívá k vytváření páry						 červeně
Přístroj je připraven k vytváření páry						 červeně
Přístroj se zchladzuje z přípravy páry na teplotu přípravy kávy						 bíle
Probíhá uvedení do provozu						 bíle
Doplňování vody			indikátor vody rovnoměrně bliká			
Přístroj je třeba odvápnit			indikátor vody každé 3 vteřiny 3x krátce zabliká			
Stav vody klesl během používání pod MIN						 *
Program odvápnování: Čekání na zahájení fáze čištění (držák kapslí nebo parní ventil jsou otevřené, zásobník je prázdný, není stisknuto tlačítko)						 bíle
Program odvápnování: Čekání na zahájení fáze proplachování (držák kapslí nebo parní ventil jsou otevřené, zásobník je prázdný, není stisknuto tlačítko)						 bíle
Program odvápnování: Fáze čištění Fáze proplachování			světelná indikace probíhá zprava doleva zleva doprava			 bíle
Závada						 červeně


* bíle (voda) nebo červeně (pára)


Odvzdušňování

Jestliže jste přístroj 2 až 3 dny nepoužívali, nachází se v systému odstátá voda a vzduch.

Ve vzácných případech se do přístroje může dostat vzduch i během napěnění mléka. V takovém případě bude káva, kterou uvaříte jako další, velmi silná, protože protéká příliš málo vody.

V těchto případech je třeba přístroj odvzdušnit. Postupujte následovně:

1. Naplňte zásobník na vodu studenou vodou z vodovodu až po značku MAX.
2. Stiskněte vypínač .

3.  **VÝSTRAHA** před opařením vystřikující horkou vodou nebo vodní párou

- Zapnutím se přístroj ohřívá. Budete-li postupovat pomalu, může být voda již horká.




Postavte pod napěňovací trysku vhodnou nádobku. Otáčejte otočným knoflíkem proti směru chodu hodinových ručiček tak daleko, až začne z napěňovací trysky vytékat voda do nádobky.

Jakmile je přístroj ohřátý, začne vystupovat nejdříve pára a poté vytékat voda.

4. Po naplnění nádobky vodou otočte otočným knoflíkem až na doraz ve směru hodinových ručiček. Voda přestane vytékat. Vylejte vodu. Přístroj je opět připraven k použití.

Funkce vypínání

Přístroj je vybaven funkcí automatického vypínání. Pokud zhruba 7 minut nestisknete žádné tlačítko a nepoužijete otočný knoflík, přístroj se automaticky vypne. Přitom zazní pípnutí.

To je na jednu stranu bezpečnostní funkce a na druhou stranu se tím zajišťuje úspora energie. Po použití byste však měli přístroj vždy vypnout tlačítkem vypínače .

Čištění



NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Dříve než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj, zástrčku a připojovací kabel nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin.



VÝSTRAHA před popálením o horké části přístroje

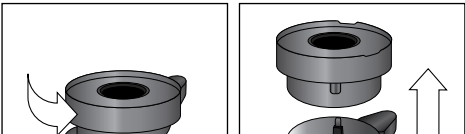
- Před čištěním nechte přístroj zcela vychladnout.

Četnost čištění

Když přístroj používá více osob, čistěte jej z hygienických důvodů každý den. Dbejte především na součásti, které jsou v kontaktu s mlékem (tvorba bakterií).

Čištění držáku kapslí

Držák kapslí se skládá ze dvou dílů a před čištěním je třeba ho rozebrat.

1.  Horní část držáku kapslí otočte až na doraz proti směru hodinových ručiček. Vytáhněte ho nahoru.

2. Obě části umyjte teplou vodou s trochou jemného prostředku na mytí nádobí. Důkladně opláchněte čistou vodou a oba díly osušte. Držák kapslí není vhodný do myčky.
3. Horní část držáku kapslí zasuňte do dolního a otočte až na doraz ve směru hodinových ručiček. Dbejte, aby byly obě části spolu pevně spojeny.
4. Držák kapslí zasuňte do přístroje. Aretační páku nechte vyklopenou nahoru.

Čištění parní trubice a napěňovací trysky

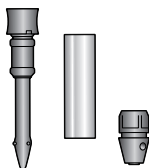


VÝSTRAHA před popálením o horké části přístroje

Parní trubice a kovová část napěňovací trysky jsou během používání velmi horké.

- Než začnete přístroj čistit, nechte jej úplně vychladnout.

1.  Vysuňte napěňovací trysku směrem dolů.



Rozložte napěňovací trysku na tři části a všechny důkladně umyjte.

2. Parní trubici otřete. Pokud by byla parní trubice ucpaná, což se stává zřídka, lze ji opět uvolnit pomocí jehly nebo podobného předmětu.
3. Složte napěňovací trysku.
4. Nasuňte napěňovací trysku až na doraz na parní trubici.

Čištění odkapávací misky a mřížky

Odkapávací misku a mřížku lze mýt ručně nebo v myčce nádobí.

1. Odkapávací misku a mřížku vyčistěte a obojí usušte.
2. Složte odkapávací misku a mřížku dohromady a odkapávací misku znovu vsadte co nehlouběji do přístroje. Odkapávací miska musí být zasunuta až na doraz. Zkontrolujte její správné usazení.

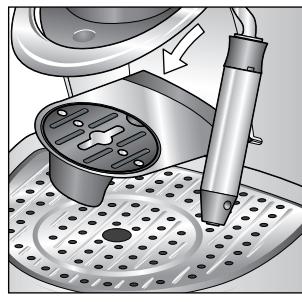
Čištění stolečku

Stoleček lze ke snazšímu vyčištění sejmout.

1. Sklopte stoleček dolů.

2.  Stoleček vytáhněte na jedné straně dopředu.

3. Umyjte stoleček v myčce na nádobí nebo v ruce a osušte ho.

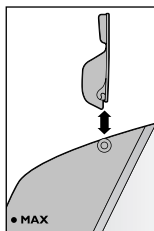
4.  Stoleček vsadte vpravo do držáku a stiskněte ho vlevo - podle obrázku - opatrně shora do drážky.

Čištění zásobníku na vodu

Zásobník na vodu je třeba čistit jednou týdně.

1. Vytáhněte zásobník na vodu rovně nahoru a vyjměte jej.
2. Opláchněte zásobník na vodu pod tekoucí vodou a osušte jej.
Není vhodný k mytí v myčce nádobí.
3. Nasadte zásobník na vodu zpět.

Malé víko na zásobníku na vodu lze v případě potřeby sejmout:



Při snímání a nasazování se víko musí nacházet ve svislé poloze tak, jak je znázorněno na obrázku. Pouze tak lze víko sejmout nebo nasadit.

Čištění pláště

- ▷ V případě potřeby očistěte plášť měkkým, vlhkým hadříkem.

Odvápňování

POZOR na poškození přístroje v důsledku zavápnění

- Přístroj pravidelně odvápnujte.
To prodlužuje životnost přístroje a šetří energii.
- Nepoužívejte odvápnovací prostředky na základě kyseliny mravenčí.
- Používejte pouze uvedené odvápnovací prostředky. Jiné prostředky mohou poškodit materiál uvnitř přístroje nebo nemusí účinkovat.
- Než zahájíte proces odvápnování, musí být přístroj studený.
V opačném případě by odvápnovací prostředek mohl způsobit poškození přístroje.

Jak často je třeba přístroj odvápnovat?

Jak často bude třeba přístroj odvápnovat, závisí na četnosti používání a na tvrdosti vody.



Když tento indikátor zabliká 3x krátce vždy po 3 vteřinách, je třeba přístroj odvápnit.

Přístroj v příštích dnech odvápněte. Nečekejte s odvápnováním déle, protože jinak se v přístroji může vytvořit tolik vápenných usazenin, že odvápnovací prostředek již nemusí účinkovat. Na takové poškození přístroje, které jste si způsobili Vy sami, se nevztahuje záruka.



Další příznaky začínajícího zavápnění přístroje:

- vaření trvá výrazně déle než obvykle,
- při vaření je slyšet více zvuků než obvykle
- tvoří se méně pěny („Crema“) než obvykle
- káva už není tak aromatická.

Odvápňovací prostředky

- K odvápnování používejte běžné tekuté odvápnovací prostředky pro kávovary a přístroje na espresso. Výborných výsledků jsme docílili s použitím speciálního odvápnovacího prostředku pro kávovary s názvem durgol® swiss espresso®. Tento speciální odvápnovací prostředek je k dostání v každém obchodě Tchibo a ve specializovaných prodejnách.
- Respektujte pokyny výrobce.
- Přístroj můžete také odvápnit směsí kyseliny citronové nebo octa a vody. K tomuto účelu smíchejte studenou vodu s octem nebo kyselinou citronovou v poměru 4:1 (4 díly vody na 1 díl octa/kyseliny citronové). Nalijte tuto směs do zásobníku na vodu a pokračujte podle popisu v bodě 2 na pravé straně.

Odvápňování

1. Do prázdného zásobníku na vodu nalijte jednu porci (125 ml) odvápnovacího prostředku durgol® swiss espresso®. Přilijte 0,75 l vody z vodovodu. Zásobník na vody opět nasadte do přístroje.
2. Držák kapslí **bez kapsle** zasuňte do přístroje a sklopte aretační páku až na doraz dolů.
3. Na odkapávací mřížku pod výstupní otvor držáku kapslí postavte vhodnou nádobu s objemem nejméně jeden litr.
4. Parní ventil musí být uzavřen. Otočte případně otočný knoflík až na doraz ve směru hodinových ručiček.
5. Přístroj musí být vypnutý. Stiskněte tlačítko pro tvorbu páry  a držte je stisknuté, **a dodatečně stiskněte vypínač** . Zhruba po 5 sekundách můžete tlačítka pustit, proces se spustí.
6. Tlačítka pro volbu druhu kávy blikají postupně zprava doleva. Čerpadlo dopravuje odvápnovací roztok v určitých časových intervalech do ohřívače. Konec procesu odvápnování je signalizován jedním pípnutím a blikáním tlačítek pro volbu Caffè Crema a espressa. Tento proces trvá 45 až 60 minut. Nyní vylijte obsah záchytné nádoby a znovu ji postavte pod výstupní otvor držáku kapslí.
7. Pro fázi proplachování vyprázdněte zásobník na vodu, vypláchněte jej čistou vodou a napusťte do něj minimálně 0,75 l a maximálně 1 l studené vody z vodovodu.
8. Fázi proplachování spusťte stisknutím některého z tlačítek pro volbu druhu kávy. Tlačítka druhů kávy blikají postupně zleva doprava. Konec programu odvápnování je signalizován dvěma pípnutími.
9. Naplňte zásobník na vodu znovu studenou vodou z vodovodu.
10. Pod napěňovací trysku postavte vhodnou nádobu. Otočte otočným knoflíkem a odebírejte horkou vodu, až začne vytékat nepřetržitý proud vody. Přístroj je nyní odvápněný a znovu připravený k použití.

Závada / náprava

<p>Káva vykapává jen velmi pomalu. Vytéká příliš málo/mnoho kávy/vody.</p>	<ul style="list-style-type: none">• V přístroji jsou vápenaté usazeniny.• Stisknuto chybné tlačítko (při vaření espressa vyteče jen zhruba 40 ml vody).• Množství vody chybně nastaveno.
<p>Přístroj nereaguje na stisknutí tlačítek druhů kávy.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Aretační páka není správně stisknutá dolů.• Držák kapslí není vsazený.• Jestliže předchozí dva body neplatí, vytáhněte na 10 sekund zástrčku ze zásuvky.• Jestliže se chyba vyskytne před prvním použitím, zavřete otočný knoflík na páru („Uvedení do provozu“, bod 7).• Blikání všech tlačítek - viz vpravo „Blikají všechna tlačítka.“
<p>Káva nechutná. Káva je příliš silná resp. příliš slabá.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Stisknuto chybné tlačítko. Barva kapsle se musí shodovat s barvou tlačítka („Vaření kávy“, bod 5).• Kapsle již byla použita. Kapslí lze použít vždy jen 1 x.• Množství vody chybně nastaveno.• V systému se nachází vzduch. Přístroj odvzdušněte - viz kapitola „Odvzdušnění“.
<p>Mléčná pěna má příliš malý objem nebo napěnění trvá příliš dlouho.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Mléko je příliš teplé, příliš staré nebo obsahuje příliš mnoho tuku atd. Použijte studené mléko (max. 3,5 % tuku).• Napěňovací tryska a/nebo parní trubice jsou znečištěné.• V přístroji jsou vápenaté usazeniny.

<p>Nevytváří se žádná pára. Z napěňovací trysky nevytéká žádná voda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přístroj nebyl ještě ohřátý. • Napěňovací tryska a/nebo parní trubice jsou znečištěné.
<p>Vytéká příliš málo kávy nebo žádná káva a kapsli nelze vyjmout.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ve vzácných případech se může stát, že přístroj nenabodne kapsli správně. Pak se držák kapslí krátce zablokuje. Počkejte zhruba 2 minuty a znovu se pokuste kapsli vyjmout.
<p>Tlačítko pro tvorbu páry a tlačítko pro volbu espressa blikají, ale jinak se, jak se zdá, nic neděje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přístroj se ochlazuje z teploty vytváření páry na nižší teplotu vaření kávy. Tento proces můžete zkrátit na cca 20 vteřin, když budete postupovat tak, jak je popsáno v kapitole „Vypuštění páry po napěnění mléka“.
<p>Nelze změnit množství vody.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Je třeba dodržet minimální množství vody, které činí 25 ml, viz kapitola „Nastavení množství vody nebo síly kávy“ nebo „Vaření kávy“, odstavec s informacemi, bod 5.
<p>Blikají všechna tlačítka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Před prvním použitím blikají všechna tlačítka. To není závada. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Uvedení do provozu“. • Došlo k chybné funkci. Přístroj vypněte a znovu zapněte. • Přístroj odvzdušněte - viz kapitola „Odvzdušnění“.

Technické parametry

Typ / model:	Cafissimo 241565
Číslo výrobku:	273490
Síťové napětí:	220-240 V ~ 50 Hz
Příkon:	1 050 W
Spotřeba el. energie ve vypnutém stavu:	cca 0,04 W
Třída ochrany:	I
Provozní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, D-22297 Hamburg, www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.



Likvidace

Tento přístroj a jeho obal jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke třídění a sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Jste ze zákona povinni likvidovat staré přístroje odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, kde bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u Vaší obecní nebo městské správy.

Záruka

Záruku poskytujeme v trvání **40 měsíců** od data prodeje

Tento výrobek byl vyroben nejnovějšími výrobními postupy a podroben přísné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadnou kvalitu tohoto výrobku.

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady.

Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, zavolejte prosím nejdříve do našeho zákaznického servisu. Naši pracovníci Vám ochotně a rádi poradí a domluví se s Vámi na dalším postupu.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací nebo nedostatečným odvápnováním, na díly podléhající rychlému opotřebením ani na spotřební materiál.

Tyto můžete objednat na uvedeném telefonním čísle.

Opravy, na které se záruka nevztahuje, můžete nechat provést na vlastní náklady v servisním centru Tchibo.



Pokud potřebujete další informace o výrobku, chcete objednat příslušenství nebo máte nějaké dotazy k provádění servisu, zavolejte prosím do našeho **zákaznického servisu Tchibo**.

Při dotazech uvádějte vždy číslo výrobku.



Servisní šek

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Příjmení _____

Ulice a číslo _____

PSČ, místo _____

Země _____

Tel. č. (přes den) _____

Pokud se nejedná o opravu ze záruky:
(prosím zaškrtněte)

Zašlete mi prosím neopravený výrobek zpět.

Zašlete mi prosím předběžný rozpočet nákladů, pokud převyšují částku 250 Kč.





Výrobek bude opraven ve zmíněném servisním centru Tchibo. Rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět je zajištěno pouze v případě, že výrobek zašlete přímo na adresu servisního centra.

Česká republika

TCHIBO servisní centrum

BREISACH

P.O. Box 21

Riegrova 56

350 02 Cheb



844 844 819

(z pevné sítě: 1,29 Kč/min)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.

sobota 8:00 - 16:00 hod.

e-mail: service@tchibo.cz

Číslo výrobku: CZ 273 490



Servisní šek

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Číslo výrobku: CZ 273 490

Chyba/vada

Datum prodeje

Datum/podpis

